

Súd: Okresný súd Humenné
Spisová značka: 12C/490/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8315213986
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 05. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Gildeinová
ECLI: ECLI:SK:OSHE:2017:8315213986.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Humenné sudkyňou JUDr. Ivetou Gildeinovou v právnej veci žalobcu Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Karadžičova 8, Bratislava proti žalovanej X. R., nar. XX.X.XXXX, bytom V. XXXX/XX, A., zast. JUDr. Júliusom Bučekom, advokátom, Štefánikova 18, Humenné o zaplatenie 2 594,43 eur s prísl. takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 1 761,57 eur spolu s 8,78% úrokom z omeškania ročne zo sumy 1 761,57 eur od 7.1.2013 do zaplatenia.

Sumu 1 761,57 eur s úrokom z omeškania súd p o v o ľ u j e žalovanej splácať v mesačných splátkach po 100 eur vždy do 15. dňa toho ktorého mesiaca vopred k rukám navrhovateľa. Nezaplatením čo len jednej zo splátok sa stáva zročným celý dlh.

V prevyšujúcej časti súd žalobu žalobcu z a m i e t a.

P r i z n á v a žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 35,80%.

odôvodnenie:

1. Žalobca Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 podal dňa 14.12.2015 na tunajší súd žalobu, ktorou žiadal zaviazať žalovanú na zaplatenie sumy 2 594,43 eur s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 7.1.2013 do zaplatenia a na náhradu trov konania.

2. Vo svojej žalobe žalobca uviedol, stranami sporu došlo k uzavretiu zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXX dňa 21.5.2012, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej celkovú sumu pôžičky vo výške 3 704 eur. Žalovaná sa zaviazala žalovanú sumu uhradiť v 32 mesačných splátkach po 115,75 eur. Ku dňu podania žaloby uhradila žalovaná sumu 1 032,12 eur. Pretože žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, žalobca vyzval žalovanú listom zo dňa 23.12.2012 uhradiť dlžnú sumu jednorázovo. Žalovaná zostatok svojho dlhu neuhradila.

3. Žalobca predložil spolu so žalobou zmluvu o pôžičke zo dňa 21.5.2012, obchodné podmienky, vypovedanie zmluvy zo dňa 23.12.2012, prehľad splátok a úhrad.

4. Podaním doručeným súdu dňa 27.5.2016 uviedol žalobca, že výška žalovanej pohľadávky predstavuje rozdiel medzi predpísanými splátkami v celkovej výške 3 121,66 eur vrátane účtovaných zmluvných pokút vo výške 390,49 eur, poplatkov vo výške 115,20 eur a celkovými úhradami zo strany žalovanej vo výške 1 032,92 eur. V časti uplatnených zmluvných pokút a poplatkov pred doručením žaloby a príloh žalovanej zobrať žalobca svoju žalobu späť do sumy 505,69 eur a žiadal, aby súd zaviazal žalovanú

uhradiť mu sumu 2 088,74 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 2 088,74 eur od 7.1.2013 do zaplataenia a na úhradu trov konania.

5. Žalovaná vo svojom písomnom vyjadrení doručenom súdu dňa 1.8.2016 uviedla, svoj dlh chce uhradiť v plnej výške, ale nachádza sa v nepriaznivej sociálnej situácii a nemôže uhradiť dlh jednorázovo, ale v splátkach. Spotrebiteľský úver si zobrala z dôvodu, aby uhradila dlh, ktoré jej vznikli z podnikania. Od roku 2012 prestala podnikáť a zaevidovala sa na úrade práce ako uchádzač o zamestnanie. V roku 2013 pracovala vo fitnesscentre Q. s príjmom 40 eur mesačne, potom vo wellness centre v hoteli L., kde bol jej príjem vo výške 400 eur mesačne. Pracovný pomer ukončila najmä z dôvodov, že podstúpila niekoľkonásobnú operáciu kolena.

6. Uznesením zo dňa 7.2.2017 č. 12C 490/2015 súd pripustil, aby z konania vystúpil žalobca Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 a na jeho miesto vstúpil žalobca Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154.

7. Podaním doručeným súdu dňa 2.2.2017 zobral späť návrh do sumy 390,49 eur titulom uplatnenej zmluvnej pokuty. Zo spisového materiálu vyplýva, že žalobca zobral svoju žalobu do sumy 390,49 titulom uplatnenej zmluvnej pokuty späť aj podaním doručeným súdu dňa 27.5.2016. Podľa obsahu ide o totožné podanie. Keďže v tejto časti zobral žalobu späť pre doručením žaloby žalovanej, súd o zastavení konania v tejto časti nerozhodoval.

8. Zo Zmluvy o pôžičke zo dňa 21.5.2012 č. XXXXXX vyplýva, že žalobca poskytol žalovanej finančné prostriedky vo výške 2 793,31 eur pri ročnom úroku 24,01% a RPMN 24,01%. Žalovaná sa poskytnuté finančné prostriedky zaviazala vrátiť 32 mesačnými splátkami po 115,75 eur t.j. spolu sa zaviazal vrátiť právnomu predchodcovi žalobcu sumu 3 704 eur. Žalovaná uhradila sumu 1 032,92 eur. Súčasťou zmluvy boli Podmienky k zmluve a Všeobecné obchodné podmienky.

9. Podľa čl. 6.2. a 6.4. Všeobecných obchodných podmienok, splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci, pričom prvá splátka je splatná najbližší nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy o pôžičke.

10. Predžalobnou upomienkou zo dňa 23.12.2012 bola žalovaná vyzvaná na úhradu dlžnej sumy vo výške 2 934,97 eur najneskôr do 5 dní od doručenia tejto upomienky s tým, že žalovaná si zásielku prevzala dňa 31.12.2017.

11. Po oboznámení sa s listinnými dôkazmi súd dospel k záveru, že žaloba bola čiastočne podaná dôvodne.

12. Podľa ustanovenia §524 ods. 1 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

13. Podľa ustanovenia §524 ods. 2 Občianskeho zákonníka, s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

14. Podľa ustanovenia §1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy o úvere (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

15. Podľa ustanovenia §9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch (účinne v čase uzavretia zmluvy o pôžičke) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v

rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

16. Podľa ustanovenia §565 Občianskeho zákonníka, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nespĺnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

17. Súd má v danej veci dostatočne preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu, spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 a žalovanou došlo dňa 14.12.2015 k uzatvoreniu Zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej pôvodný veriteľ poskytol žalovanej pôžičku vo výške 2 793,31 eur, ktorú sa zaviazala žalovaná splatiť 32 mesačnými splátkami po 115,75 eur. Žalovaná uhradila sumu 1 032,92 eur. Pre neplatenie splátok bola žalovaná vyzvaná k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo listom zo dňa 23.12.2012. Svoj dlh neuhradila, preto pôvodný žalobca podal na súd žalobu.

18. Podľa ustanovenia §5b Zák. č. 250/2007 Z.z., orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

19. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/ 2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2, písm. a) až k) , r) a y), § 10 ods. 1.

20. V danom prípade súd zistil, že zmluva o pôžičke uzavretá dňa 21.5.2012 neobsahuje výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Preto je táto zmluva bez úrokov a bez poplatkov v zmysle hore citovaného ustanovenia § 9. Žalobca požičal žalovanej sumu 2793,31 eur. Žalovaná uhradila sumu 1 032,92 eur. Neuhradená suma pôžičky ostala vo výške 1 761,57 eur, ktorú súd priznal žalobcovi. V prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

21. Podľa ustanovenia §517 ods. 1 veta prvá, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

22. Podľa ustanovenia §3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

23. Žalobca vyzval žalovanú na úhradu dlžnej sumy dňa 23.12.2012. Zásielku si žalovaná prevzala dňa 31.5.2012. Lehota na zaplatenie sumy bola 5 dní a uplynula dňa 5.1.2013. Úrok z omeškania si žalobca priznal od 7.1.2013, po uplynutí lehoty na plnenie, preto súd jeho žalobe v časti úroku z omeškania vyhovel a priznal mu úrok z omeškania zo sumy 1 761,57 eur od 7.1.2013.

24. Žalovaná požiadala na pojednávaní dňa 2.5.2017, aby mohla dlžnú sumu uhradiť v mesačných splátkach po 100 eur z dôvodu, že jej jediným príjmom je invalidný dôchodok vo výške 106,20 eur. Žije s manželom, náklady na domácnosť sú vo výške 210 eur. Manžel je živnostník s príjmom okolo 320 eur. Má vyživovaciu povinnosť k dcére, ktorá je študentkou denného štúdia vysokej školy.

25. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

26. Podľa § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

27. Súd priznal žalobcovi sumu 17 61,57, žalobca si uplatnil sumu 2 594,43 eur. Jeho podiel na úspechu je vo výške 67,90%, podiel žalovanej je vo výške 32,10% (1 761,57 : 2594,43 x 100). Žalobca bol v konaní úspešnejší a preto mu súd priznal náhradu trov konania v rozsahu 35,80% (67,90 - 32,10).

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.